

## 488841-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gasilska vozila – Lieferung eines Einsatzleitwagens, ELW aufgeteilt in ELW 1 | Teil A - Fahrgestell / ELW 1 | Teil B - Aufbau

OJ S 134/2026 15/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila  
Blago

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Gemeinde Niederkrüchten

E-naslov: [info@kopart.de](mailto:info@kopart.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Lieferung eines Einsatzleitwagens, ELW aufgeteilt in ELW 1 | Teil A - Fahrgestell / ELW 1 | Teil B - Aufbau

Opis: Lieferung eines Einsatzleitwagens, ELW aufgeteilt in ELW 1 | Teil A - Fahrgestell / ELW 1 | Teil B - Aufbau

Identifikator postopka: 58c68123-9cfc-4842-90c2-d83e0f111daf

Notranji identifikator: 5423214\_G

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

Dodatna klasifikacija (cpv): 35000000 Varnostna, gasilska, policijska in obrambna oprema, 35412500 Poveljniška vozila in vozila za zvezo

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Niederkrüchten

Poštna številka: 41372

Podregija države (NUTS): Viersen (DEA1E)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Details siehe zusätzlich in Vergabeunterlagen Bewerbungsbedingungen 3.2 3.2 Ausschlussgründe

Ausgeschlossen werden Angebote von Bietern (gemäß § 123 GWB) wenn eine Person, deren

Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: 1. § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland), 2. § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen, 3. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche) 4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 6. § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), 7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), 8. §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Be- dienstete), 9. Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder 10. §§ 232, 232a Abs. 1-5, 232b bis 233a des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung). Einer Verurteilung oder Festsetzung einer Geldbuße nach diesen Vorschriften steht eine Verurteilung oder Festsetzung einer Geldbuße nach vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich. Das Verhalten einer rechtskräftig verurteilten Person ist einem Unternehmen zuzurechnen, wenn diese Person als für die Leitung des Unternehmens Verantwortlicher gehandelt hat; dazu gehört auch die Überwachung der Geschäftsführung oder die sonstige Ausübung von Kontrollbefugnissen in leitender Stellung. Unternehmen werden von der Teilnahme am Vergabeverfahren ausgeschlossen, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. der AG/das Beratungsunternehmen auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen kann. Satz 1 wird nicht angewendet, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. Von einem Ausschluss nach Absatz 1 kann abgesehen werden, wenn dies aus zwingenden Gründen des öffentlichen Interesses geboten ist. Von einem Ausschluss nach Absatz 4 Satz 1 kann abgesehen werden, wenn dies aus zwingenden Gründen des öffentlichen Interesses geboten ist oder ein Ausschluss offensichtlich unverhältnismäßig wäre. § 125 bleibt unberührt.

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Lieferung eines Einsatzleitwagens, ELW aufgeteilt in ELW 1 | Teil A - Fahrgestell / ELW 1 | Teil B - Aufbau

Opis: Lieferung eines Einsatzleitwagens, ELW aufgeteilt in ELW 1 | Teil A - Fahrgestell / ELW 1 | Teil B - Aufbau

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

Dodatna klasifikacija (cpv): 35412500 Poveljniška vozila in vozila za zvezo, 35000000

Varnostna, gasilska, policijska in obrambna oprema

##### **Možnosti:**

Opis možnosti: siehe Vergabeunterlagen

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Niederkrüchten

Poštna številka: 41372

Podregija države (NUTS): Viersen (DEA1E)

Država: Nemčija

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 93 Dnevi

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Nachweis über ein eingeführtes, zertifiziertes

Qualitätsmanagementsystem, z.B. ISO 9001 Zertifizierung oder gleichwertig (nur Fahrgestell /Aufbau, nicht Beladung) Nachweis: Kopie der aktuell gültigen Zertifizierung

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Ausreichende Erfahrungen mit der erfolgreichen Erbringung der hier ausgeschriebenen Leistungen Nachweis: Eigenerklärung des Bieters („Referenzen“):

Benennung von mindestens 5 Auslieferungen vom ausgeschriebenen Wirtschaftsgut innerhalb der letzten 24 Monate vor Ablauf der Angebotsfrist auf dem Tabellenblatt "Eigenerklärung Referenzen".

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweis, dass zulasten des Bieters keine Korruptionsdelikte vorliegen und keine Ausschlussgründe vorliegen Nachweis: Eigenerklärung gemäß Tabellenblatt "Korruption" und Eigenerklärungen zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: siehe Vergabeunterlagen Wertungskriterien Preis | Wertungspreis PG: 40%

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: siehe Wertungskriterien, Vergabeunterlagen Technische Merkmale und Bedingungen (Summe der folgenden Unterkriterien) TMB: 30% Konzeptbewertung (Gesamtpunkte Tabellenblatt "Bewertungsbogen"): 30%

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Der beste Wert eines Wertungskriteriums erhält entsprechend der Gewichtung die volle Punktzahl, die nachfolgenden Angebote im prozentualen Verhältnis entsprechend weniger. Preis | Wertungspreis: 100% = 1000 Punkte Preis | Wertungspreis: 40% = 400 Punkte Technische Merkmale und Bedingungen (Summe der folgenden Unterkriterien): 30% = 300 Punkte Konzeptbewertung: 30% = 300 Punkte Diese findet gemäß Tabellenblatt "Bewertungsbogen" durch ein Gremium der Auftraggeberin statt. Aufgrund eines Urteils des BGH ist bei Konzeptbewertungen dem Bieter mit dem insgesamt besten Gesamtpunktwert der volle Punktwert des Kriteriums zu geben. Die weiteren Bieter erhalten den Wert in Relation zum Bestwert. Details entnehmen Sie den Wertungskriterien der Vergabeunterlagen. dort ist auch eine Beispielrechnung hinterlegt.

**5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.subreport.de/E21319134>

**5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.subreport.de/E21319134>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 41 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die nach §56 VGV nachgefordert werden dürfen.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 20/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Düsseldorf

Dodatne informacije: siehe Vergabeunterlagen

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za mediacijo: Vergabekammer Westfalen

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs.3 GWB unzulässig, wenn 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

KoPart eG

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

KoPart eG

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: KoPart eG

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: KoPart eG

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: KoPart eG

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Gemeinde Niederkrüchten

Registrska številka: 05166002002-31001-75

Poštni naslov: Laurentiusstraße 19

Mesto: Niederkrüchten

Poštna številka: 41372

Podregija države (NUTS): Viersen (DEA1E)

Država: Nemčija

E-naslov: [info@kopart.de](mailto:info@kopart.de)

Tel.: 004921159895755

Spletni naslov: <http://www.kopart.de>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

**8.1. ORG-0002**

Uradno ime: KoPart eG

Registrska številka: DE284143734

Poštni naslov: Kaiserswerther Str. 199-201

Mesto: Düsseldorf

Poštna številka: 40474

Podregija države (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Država: Nemčija  
E-naslov: [info@kopart.de](mailto:info@kopart.de)  
Tel.: 4921159895755  
Spletni naslov: <http://www.kopart.de>

**Vloge te organizacije:**

Izvajalec storitev javnega naročanja

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

**8.1. ORG-0003**

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen

Registrska številka: 05515-03004-07

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

Poštna številka: 48147

Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Država: Nemčija

Tel.: 492514112165

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

Organizacija za mediacijo

**8.1. ORG-0004**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## 10. Sprememba

---

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

02be85b0-2e96-4e5f-9a2e-c45e300a581b-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Verlängerung der Angebotsfrist aufgrund einer Bieterfrage

**10.1. Sprememba**

---

Identifikator oddelka: LOT-0001

Opis sprememb: Der Fristverlängerung wird zugestimmt. Die neue zeitliche Abfolge ist wie folgt: Angebotsfrist : Donnerstag, 20. August 2026, 10.00 Uhr Submission: Donnerstag, 20. August 2026, 10.15 Uhr Ende Bieterkommunikation, Mittwoch, 12. August 2026 Bindefrist: Mittwoch, 30. September 2026 Die Vergabeunterlagen sind ebenfalls aufgrund der geänderten Terminfolge ausgetauscht worden. In den Unterlagen wurden lediglich die Termine geändert, weitere Änderungen fanden nicht statt. Bitte nutzen Sie zur Angebotsabgabe die Datei „5423214 niederkrüchten elw-final-R1“ .

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 13/07/2026

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: c4d6769e-4961-435a-9277-043f9da72ff7 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 13/07/2026 11:45:40 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 488841-2026

Številka izdaje UL S: 134/2026

Datum objave: 15/07/2026